



# Zertifikat Certificate

Das AS-Interface Produkt  
The AS-Interface product

**4E/4A-Kompaktmodul  
4I/4O Compact Module**

der Firma  
of the company

**Pepperl + Fuchs GmbH**

in/at D-68307 Mannheim

wurde gemäß der Complete Specification (V 3.0) mit dem  
Slaveprofil **S-7.F** entwickelt.

has been developed according to the Complete  
Specification (V 3.0) with the slave profile **S-7.F**.

Das Produkt hat die Bezeichnung  
The Product has the designation

**VAA-4E4A-G12-ZAL/EA2L**

Grundlage des Zertifikates  
ist die Complete  
Specification (V 3.0), die  
aktuelle Prüfordnung und  
die Zertifizierungsrichtlinie  
der AS-International  
Association e.V..

Die Baumusterprüfung des  
Referenzproduktes wurde  
durchgeführt im  
**AS-Interface Prüflabor  
des Steinbeis Transfer-  
zentrum Leipzig.**

Die Baumusterprüfung und  
die Herstellererklärung  
wurden für gut befunden.

Die Verantwortung für das  
Produkt verbleibt beim  
Hersteller.

The Certificate is based on  
the Complete Specification  
(V 3.0), the actual test  
requirements and the  
certification guideline of  
AS-International  
Association e.V..

The type test of the  
reference product was  
performed by the  
AS-Interface test laboratory  
at the Steinbeis  
Transferzentrum Leipzig.

The type test and the  
manufacturer declaration  
have been approved to be  
good.

The manufacturer is  
responsible for his product.

Dies Produkt darf mit dem  
Zertifizierungslogo und der  
Nummer der Zertifizierungs-  
urkunde (ZU-Nr.)  
gekennzeichnet werden.  
This product may be marked  
with the certification Logo and  
the Number of the certification  
document (ZU-No.).



Gelnhausen, Germany, 29. Oktober 2007

A. T. Schmitz

Zertifizierungsstelle – certification office  
AS-International Association